

## **Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (CDIP)**

**Тридцать вторая сессия**  
**Женева, 29 апреля – 3 мая 2024 года**

### **ОТЧЕТ О ЗАВЕРШЕНИИ ПРОЕКТА «РЕГИСТРАЦИЯ КОЛЛЕКТИВНЫХ ЗНАКОВ МЕСТНЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ С УЧЕТОМ ИХ РОЛИ ДЛЯ МЕЖСЕКТОРАЛЬНОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ»**

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. В приложениях к настоящему документу содержится отчет о завершении проекта Повестки дня в области развития (ПДР) «Регистрация коллективных знаков местных предприятий с учетом их роли для межсекторального экономического развития». Отчет охватывает весь период реализации проекта: с января 2021 года по февраль 2024 года.

*2. Комитету предлагается  
принять к сведению информацию,  
содержащуюся в приложениях к  
настоящему документу.*

[Приложения следуют]

<b>РЕЗЮМЕ ПРОЕКТА</b>	
<u>Код проекта</u>	DA_1_4_10_01
<u>Название</u>	<a href="#"><i>Регистрация коллективных знаков местных предприятий с учетом их роли для межсекторального экономического развития</i></a>
<u>Рекомендации Повестки дня в области развития</u>	Рекомендации 1; 4; и 10.
<u>Бюджет проекта</u>	Общий бюджет проекта: 450 000 шв. франков, из которых 325 000 шв. франков составляют расходы, не связанные с персоналом, а 125 000 шв. франков — расходы на персонал.
<u>Продолжительность проекта</u>	38 месяцев
<u>Ключевые участвующие сектора/области ВОИС</u>	Сектор, реализующий проект: Сектор регионального и национального развития  Другие сектора, участвующие в реализации: Сектор брендов и образцов; Сектор экосистем интеллектуальной собственности (ИС) и инноваций
<u>Краткое описание проекта</u>	<p>Настоящий проект был направлен на то, чтобы преобразовать национальные ведомства ИС Многонационального Государства Боливия, Бразилии, Туниса и Филиппин в структуру, обеспечивающую связь между регистрацией коллективных знаков и местным развитием путем оказания поддержки малым и средним предприятиям (МСП) на основе мер по созданию положительного имиджа их товаров, маркетинговых мероприятий национального масштаба, построению связи с традиционной практикой и добавленной стоимостью, получаемой благодаря приоритета фактора устойчивого развития.</p> <p>Целью проекта было создание «инкубатора коллективных знаков» при содействии соответствующих государственных и частных учреждений для осуществления оценки технического, финансового и рыночного состояния выбранных товаров, для предоставления технических консультаций по охране товарных знаков, а также для оказания помощи в регистрации коллективных знаков.</p> <p>Для этого техническая помощь была оказана в три этапа: i) выявление или создание в каждой стране-бенефициаре ассоциации, которой может принести пользу регистрация коллективного знака; ii) разработка и регистрация коллективного знака; и iii) проведение мероприятий по повышению осведомленности и укреплению кадрового потенциала в целях содействия его устойчивости.</p>
<u>Руководитель</u>	Г-н Жорж Гандур, старший советник Отдела координации

<p><u>проекта</u></p>	<p>деятельности в рамках Повестки дня в области развития (DACD) Сектора регионального и национального развития (RNDS)</p>
<p><u>Связи с ожидаемыми результатами, предусмотренным и Программой работы и бюджетом</u></p>	<p><u>Программа и бюджет на 2020–2021 годы:</u></p> <p><i>Ожидаемый результат III. 1:</i> Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития.</p> <p><i>Ожидаемый результат III. 2:</i> Улучшенный потенциал людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой.</p> <p><i>Ожидаемый результат III.6:</i> Укрепление потенциала МСП, университетов и научно-исследовательских учреждений для успешного использования ИС в поддержку инноваций.</p> <p><u>Программа и бюджет на 2022–2023 годы:</u></p> <p>4.1: Повышение эффективности использования ИС для содействия росту и развитию всех государств-членов и их соответствующих регионов и субрегионов, в том числе посредством обеспечения учета рекомендаций Повестки дня в области развития.</p> <p>4.3: Углубление знаний и развитие навыков в области ИС во всех государствах-членах.</p> <p>4.4: Увеличение числа новаторов, творческих работников, МСП, университетов, исследовательских учреждений и сообществ, успешно использующих ИС.</p>
<p><u>Обзор хода реализации проекта</u></p>	<p>Ниже приведен анализ хода реализации проекта в каждой стране-бенефициаре, основанный на достижении результатов проекта, описанных в утвержденном проектом документе (CDIP/24/9): Краткий обзор проекта также доступен в Каталоге проектов ПДР и их результатов: <a href="https://dacatalogue.wipo.int/projects/DA_1_4_10_01">https://dacatalogue.wipo.int/projects/DA_1_4_10_01</a></p> <p>Многонациональное Государство <u>Боливия</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <u>Состав группы и план проекта на страновом уровне:</u> В октябре 2021 года был составлен и утвержден план проекта на страновом уровне. Для руководства национальной проектной группой Многонациональное Государство Боливия назначило местного координатора проекта в национальном ведомстве по ИС (SENAPI). Кроме того, для оказания поддержки были привлечены два консультанта по проекту.</li><li>• <u>Предпроектная проработка:</u> Консультантом проекта было на испанском языке подготовлено обзорное исследование потенциальных групп производителей и их продукции, для которых может быть выгодным использование коллективных знаков, оно было завершено в июле 2022 года. Обзорное</li></ul>

исследование было также представлено на английском языке.

- Информационное мероприятие: Восьмого июля 2022 года было проведено информационное мероприятие, посвященное потенциальной пользе от использования коллективных знаков местными предпринимателями и производителями. В связи с пандемией COVID-19 мероприятие проходило в виртуальном режиме с помощью платформы Zoom для того, чтобы обеспечить участие ВОИС и консультантов по проекту. Результатом стало участие представителей программы EMPODERAR Министерства сельского развития и земельных ресурсов в качестве члена национальной проектной группы.
- Выбор продукта и выявление/учреждение ассоциации: Для участия в качестве бенефициара была выбрана ассоциация ARACH (Asociación Regional de Apicultores del Chaco Chuquisaqueño) — комплексная ассоциация, которая изначально объединяла 25 организаций-производителей меда в регионе Чако Чукисакеньо, для нее был разработан и зарегистрирован коллективный знак. Непосредственным результатом этого проекта стало увеличение числа членов ARACH до 42 организаций-производителей меда из пяти муниципалитетов региона Чако Чукисакеньо.
- Практикумы для членов ARACH: С 25 по 27 января 2023 года в Монтеагудо состоялись практикум и выездное мероприятие, в результате которого члены ARACH согласовали окончательный дизайн логотипа коллективного знака.
- Правила использования: Для составления правил использования коллективного знака на испанском языке был нанят местный юридический консультант, впоследствии эти правила были одобрены членами ARACH. Юридический консультант также работал над обновлением и адаптацией устава, списка членов и внутренних правил ассоциации.
- Дизайн логотипа: Для разработки дизайна логотипа коллективного знака был нанят местный поставщик. Работа над логотипом была завершена в январе 2023 года. Затем было подготовлено соглашение о передаче авторских прав, которое было подписано ВОИС и ARACH в ноябре 2023 года, чтобы официально передать ассоциации авторские права на логотип.
- Обучение членов ARACH (и других местных предприятий): Тринадцатого ноября 2023 года посредством платформы Zoom для членов ARACH было проведено виртуальное обучение использованию коллективного знака. Двадцатого февраля 2024 года в Ла-Пасе состоялось еще одно учебное мероприятие для членов ARACH и других местных предпринимателей. Эти учебные мероприятия были направлены на укрепление потенциала членов ARACH в области управления и использования их коллективных

знаков и касались, в частности, правил использования, внутреннего управления, схем контроля качества и возможных проблем в управлении коллективными знаками.

- Обучение сотрудников SENAPI: Виртуально с помощью платформы Zoom были проведены два учебных мероприятия: первое — 25 июля 2022 года, второе — 15 декабря 2023 года. Третье учебное мероприятие было проведено в очном формате двадцать первого февраля 2024 года. Эти учебные мероприятия были направлены на дальнейшее укрепление кадрового потенциала и базы знаний сотрудников SENAPI и касались, в частности, правил использования, нормативно-правовой базы в соответствии с Андским постановлением № 486, а также преимуществ коллективных знаков для местных предприятий.
- Регистрация коллективного знака: SENAPI выдало свидетельство о регистрации 31 июля 2023 года.
- Презентационное мероприятие: Мероприятие по введению коллективного знака в использование состоялось в Ла-Пасе 19 февраля 2024 года. Для участия в данном мероприятии 18 членов ARACH получили финансовую поддержку. На церемонии присутствовали высокопоставленные представители Министерства иностранных дел, SENAPI и программы EMPODERAR.
- Информационно-просветительские материалы: Информационно-просветительские материалы, разработанные в рамках этого проекта в Многонациональном Государстве Боливия, включают практическое руководство, рекламный буклет и короткий видеоролик на испанском языке. Короткий видеоролик также содержит английские субтитры. В рамках мероприятия по введению коллективного знака в использование и учебного мероприятия, состоявшихся в феврале 2024 года, были распространены 500 печатных экземпляров практического руководства и рекламного буклета. Кроме того, в ходе презентационного мероприятия состоялся показ короткого видеоролика. Все информационно-просветительские материалы были размещены на веб-странице ВОИС, посвященной проекту для [Многонационального Государства Боливия](#).

#### Бразилия

- Состав группы и план проекта на страновом уровне: В январе 2021 года был разработан и утвержден план проекта на страновом уровне для Бразилии. Бразилия назначила местного координатора проекта из числа сотрудников отдела по вопросам ИС Министерства иностранных дел. Местный координатор взял на себя инициативу по формированию национальной проектной группы, в которую вошли представители отдела по вопросам ИС Министерства иностранных дел, Национального института

	<p>промышленной собственности (INPI) и Бразильской службы поддержки микро- и малого бизнеса (SEBRAE). Кроме того, для оказания поддержки были привлечены два национальных консультанта по проекту.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <u>Предпроектная проработка</u>: Национальным консультантом проекта было на португальском языке подготовлено обзорное исследование потенциальных групп производителей и их продукции, для которых может быть выгодным использование коллективных знаков, оно было завершено в июне 2021 года. Обзорное исследование было также представлено на английском языке.</li><li>• <u>Информационное мероприятие</u>: Пятого и шестого июля 2021 года во Флона-де-Тефе было проведено информационное мероприятие, посвященное потенциальным преимуществам использования коллективных знаков. В связи с пандемией COVID-19 участие ВОИС обеспечивали два национальных консультанта по проекту. Данное двухдневное мероприятие включало в себя посещение производственных площадок выбранных ассоциаций.</li><li>• <u>Выбор продукта и выявление/учреждение ассоциации</u>: Для участия в качестве бенефициара была выбрана ассоциация APAFE (Associação dos Produtores Agroextrativistas da Floresta Nacional de Tefé e Entorno), расположенная в муниципалитетах Тефе и Алварайнс в регионе Амазонки, для нее был разработан и зарегистрирован коллективный знак. Входящие в ассоциацию предприятия производят, среди прочего, маниоковую муку и производные продукты, мед, орехи, а также масла.</li><li>• <u>Практикумы с участием членов APAFE</u>: Тринадцатого сентября и восьмого ноября 2021 года были проведены два практикума по теме коллективных знаков. Первый практикум был посвящен определению перечня товаров, на которые распространяется действие коллективного знака, правил использования коллективного знака и логотипа. Второй практикум был направлен на окончательную доработку и подачу заявки на коллективный знак. В связи с пандемией COVID-19 участие ВОИС в обоих практикумах обеспечивали два национальных консультанта по проекту.</li><li>• <u>Правила использования</u>: Правила использования коллективного знака были составлены на португальском языке национальными консультантами по проекту, впоследствии эти правила были одобрены членами APAFE. Кроме того, был подготовлен план контроля за использованием коллективного знака.</li><li>• <u>Дизайн логотипа</u>: Для разработки дизайна логотипа коллективного знака был нанят местный поставщик. Работа по созданию логотипа была завершена в ноябре 2021 года. Затем было подготовлено соглашение о передаче авторских прав, которое было подписано ВОИС и APAFE в марте 2022</li></ul>
--	---

года, чтобы официально передать ассоциации авторские права на логотип.

- Обучение по теме коллективных знаков: Четвертого апреля 2022 года в Тефе для членов АРАФЕ было проведено обучение использованию коллективного знака. В связи с пандемией COVID-19 участие ВОИС обеспечивали два национальных консультанта по проекту. Обучение было направлено на укрепление потенциала членов АРАФЕ в области управления и использования их коллективных знаков и касалось, в частности, правил использования и схем контроля качества.
- Регистрация коллективного знака: Свидетельство о регистрации было выдано 17 января 2022 года.
- Презентационное мероприятие: Мероприятие по введению коллективного знака в использование состоялось в Манаусе 30 марта 2023 года. Также была организована выездная встреча в Тефе, чтобы обсудить с производителями ассоциации АРАФЕ дальнейшее использование их коллективного знака.
- Информационно-просветительские материалы: Информационно-просветительские материалы, разработанные в рамках этого проекта в Бразилии, включают практическое руководство, рекламный буклет и короткий видеоролик на португальском языке. Короткий видеоролик также содержит английские субтитры.

Практическое руководство доступно по адресу:

[www.gov.br/inpi/pt-br/central-de-conteudo/publicacoes/CartilhaMarcasColetivas\\_SebraeNacional\\_Ajustado\\_30623.pdf](http://www.gov.br/inpi/pt-br/central-de-conteudo/publicacoes/CartilhaMarcasColetivas_SebraeNacional_Ajustado_30623.pdf)

Рекламный буклет доступен по адресу:

[www.gov.br/inpi/pt-br/central-de-conteudo/publicacoes/marcascoletivasA4mar2023.pdf](http://www.gov.br/inpi/pt-br/central-de-conteudo/publicacoes/marcascoletivasA4mar2023.pdf)

Рекламные видеоролики доступны по адресу:

[www.youtube.com/watch?v=JBpaJ7ppMJQ](https://www.youtube.com/watch?v=JBpaJ7ppMJQ);  
[www.youtube.com/watch?v=ARInRNbfeE8](https://www.youtube.com/watch?v=ARInRNbfeE8); and  
[www.youtube.com/watch?v=V1kOz1B1\\_UU](https://www.youtube.com/watch?v=V1kOz1B1_UU)

#### Филиппины

- Состав группы и план проекта на страновом уровне: В декабре 2020 года был разработан и утвержден план проекта на страновом уровне для Филиппин. Филиппины назначили местного координатора проекта из числа сотрудников национального ведомства ИС (IPOPHL). Кроме того, для оказания поддержки был привлечен национальный консультант по проекту.
- Предпроектная проработка: Национальным консультантом по проекту было на английском языке подготовлено

	<p>обзорное исследование потенциальных групп производителей и их продукции, для которых может быть выгодным использование коллективных знаков, оно было завершено в мае 2021 года.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <u>Информационное мероприятие</u>: С 14 по 16 апреля 2021 года в гибридном формате было проведено информационное мероприятие, посвященное потенциальным преимуществам использования коллективных знаков. В связи с пандемией COVID-19 информационное мероприятие проводилось в течение трех дней для трех групп участников, занимающихся производством, торговлей и обработкой дерева пили, каждая из которых представляла разные провинции.</li><li>• <u>Выбор продукта и выявление/учреждение ассоциации</u>: В качестве бенефициара была выбрана ассоциация Orgullo Kap Bicol (ОКВ), для нее был разработан и зарегистрирован коллективный знак. Входящие в ассоциацию предприятия производят продукцию из ресурсов, получаемых от тропического орехового дерева пили: орехи, выпечку, изделия из скорлупы, косметические продукты из масла и др.</li><li>• <u>Практикумы с участием членов ОКВ</u>: В связи с пандемией COVID-19 практикумы по основным элементам соответствующего коллективного знака были проведены виртуально с помощью платформы Zoom 11 и 12 августа, а также 7 и 16 сентября 2021 года. На этих практикумах обсуждались правила использования, перечень товаров, на которые распространяется действие логотипа, и его дизайн.</li><li>• <u>Правила использования</u>: Правила использования коллективного знака были составлены на английском языке национальным консультантом по проекту, впоследствии эти правила были одобрены членами ОКВ.</li><li>• <u>Дизайн логотипа</u>: Для разработки дизайна логотипа коллективного знака был нанят местный поставщик. Работа по созданию логотипа была завершена в декабре 2021 года. Затем было подготовлено соглашение о передаче авторских прав, которое было подписано ВОИС и ОКВ в марте 2022 года, чтобы официально передать ассоциации авторские права на логотип.</li><li>• <u>Регистрация коллективного знака</u>: Свидетельство о регистрации было выдано 25 апреля 2022 года.</li><li>• <u>Презентационное мероприятие</u>: Мероприятие по введению коллективного знака в использование состоялось в городе Легаспи 14 июня 2022 года. Также была организована выездная встреча, чтобы обсудить с производителями ассоциации ОКВ дальнейшее использование их коллективного знака.</li><li>• <u>Обучение по теме коллективных знаков</u>: В связи с пандемией COVID-19 трехдневное обучение сотрудников</li></ul>
--	--



IPOPНЛ состоялось в виртуальном формате при помощи платформы Zoom 3, 4 и 11 октября 2022 года, оно было направлено на дальнейшее укрепление потенциала и базы знаний сотрудников IPOPНЛ и касалось таких вопросов, как преимущества коллективных знаков, идентификаторы происхождения, стандарты и требования, задействование заинтересованных сторон, а также руководство и управление ассоциациями.

- Практикумы по запросу для членов ОКВ: На основании поступившего запроса в марте и апреле 2023 года было организовано пять практикумов для укрепления потенциала членов ОКВ в области управления и использования коллективного знака. На этих практикумах обсуждались, в частности, возможности и проблемы в связи с использованием коллективных знаков, правила использования, стандарты и требования, а также внутренне руководство.
- Информационно-просветительские материалы: Информационно-просветительские материалы, разработанные в рамках этого проекта на Филиппинах, включают практическое руководство и короткий видеоролик на английском языке. Были также разработаны буклет и брошюра с описанием ассоциации ОКВ и ее недавно созданного коллективного знака.

Практическое руководство доступно на веб-сайте IPOPНЛ по адресу: [www.ipophil.gov.ph/trademark/](http://www.ipophil.gov.ph/trademark/)

Короткий видеоролик доступен на посвященной проекту на [Филиппинах](#) странице веб-сайта ВОИС.

### Тунис

- Состав группы и план проекта на страновом уровне: В марте 2021 года был разработан и утвержден план проекта на страновом уровне для Туниса. Тунис назначил местного координатора проекта из числа сотрудников национального ведомства ИС (INNORPI). Кроме того, для оказания поддержки были привлечены два национальных консультанта по проекту.
- Предпроектная проработка: Национальными консультантами проекта было на французском языке подготовлено обзорное исследование потенциальных групп производителей и их продукции, для которых может быть выгодным использование коллективных знаков, оно было завершено в мае 2021 года.
- Информационное мероприятие: Двадцать пятого июня 2021 года в гибридном формате было проведено информационное мероприятие, посвященное потенциальным преимуществам использования коллективных знаков. ВОИС участвовала в мероприятии виртуально при помощи платформы Zoom, а два

национальных консультанта проекта присутствовали лично.

- Выбор продукта и выявление/учреждение ассоциации: Была выбрана группа производителей меда, продуктов из меда, эфирных масел и других местных продуктов в регионе Гардимау, Жендуба. Посредством данного проекта ВОИС оказала данным производителям содействие в создании Ассоциации производителей для продвижения продуктов Гардимау (*Association de Producteurs pour la Promotion des Produits de Ghardimaou* или APROG), обеспечив возможность разработать и зарегистрировать их коллективный знак.
- Практикумы для членов APROG: Первоначальное обсуждение основных элементов коллективного знака в формате круглого стола состоялось 6 сентября 2021 года. Позднее, 18 ноября 2021 года, в гибридном формате был проведен практикум. Цель практикума заключалась в том, чтобы помочь отобранной группе производителей в разработке их коллективного знака и в учреждении ассоциации. ВОИС участвовала в мероприятии виртуально при помощи платформы Zoom, а национальный консультант присутствовал лично. Двадцать восьмого марта 2022 года состоялся второй практикум, также организованный в гибридном формате. Данный практикум был посвящен нормативно-правовой базе, касающейся использования коллективного знака. Как и в случае первого практикума, ВОИС принимала участие виртуальной при помощи платформы Zoom, а национальные консультанты присутствовали лично. Третий практикум состоялся в Гардимау, Жендуба, 23 и 24 января 2023 года, он был организован с целью укрепить потенциал членов APROG в области эффективного использования их коллективного знака после его регистрации.
- Правила использования: Правила использования коллективного знака были составлены на французском языке национальными консультантами по проекту, впоследствии эти правила были одобрены членами APROG. Помимо правил использования был разработан дополнительный справочник «спецификации товаров» (*cahier de charges*).
- Дизайн логотипа: Для разработки дизайна логотипа коллективного знака был нанят местный поставщик. Работа по созданию логотипа была завершена в мае 2022 года. Затем было подготовлено соглашение о передаче авторских прав, которое было подписано ВОИС и APROG в ноябре 2022 года, чтобы официально передать ассоциации авторские права на логотип.
- Обучение по теме коллективных знаков: Двухдневное обучение прошло в Тунисе и Джэндубе 1 и 2 июня 2022 года. Первый день обучения был направлен на укрепление потенциала и базы знаний сотрудников INNORPI в области разработки и регистрации коллективных знаков. В рамках

второго дня обучения были доработаны и приняты правила использования, а также внутренняя правовая база ассоциации APROG.

- Регистрация коллективного знака: Свидетельство о регистрации было выдано 27 октября 2022 года.
- Презентационное мероприятие: Мероприятие по введению коллективного знака в использование состоялось в Гардимау, Жендуба, 27 июля 2023 года. После презентационного мероприятия состоялось выездное посещение рыночной ярмарки, где члены APROG получили возможность продемонстрировать и прорекламить свою продукцию, охватываемую коллективным знаком, а также установить контакт с потенциальными потребителями, способствуя тем самым экономическому развитию региона.
- Информационно-просветительские материалы: Информационно-просветительские материалы, разработанные в рамках этого проекта в Тунисе, включают практическое руководство, рекламный буклет и короткий видеоролик на арабском и французском языках.

Практическое руководство доступно по адресу:

[www.innorpi.tn/sites/default/files/inline-files/Guide%20de%20la%20marque%20collective%20fr.pdf](http://www.innorpi.tn/sites/default/files/inline-files/Guide%20de%20la%20marque%20collective%20fr.pdf)

Рекламный буклет доступен по адресу:

[www.innorpi.tn/sites/default/files/inline-files/depliant%20fr.pdf](http://www.innorpi.tn/sites/default/files/inline-files/depliant%20fr.pdf)

Короткий видеоролик доступен на посвященной проекту в [Тунисе](#) странице веб-сайта ВОИС.

Мероприятия на уровне горизонтальных связей:

- Посвященная данному проекту [веб-страница](#) ВОИС доступна на шести официальных языках ООН, а также на португальском языке. На главной странице размещен информационный видеоролик общего характера о коллективных знаках на английском, арабском, испанском, португальском и французском языках.
- На основе коротких видеороликов, созданных для каждой страны-бенефициара, были подготовлены видеоролики продолжительностью одна минута каждый для целей повышения осведомленности и информирования о ВОИС в социальных сетях.
- В ходе 32-й сессии КРИС пройдет параллельное мероприятие, на котором все четыре страны-участницы представят государствам-членам выводы по проекту.
- Кроме того, будет организована выставка для демонстрации результатов проекта в каждой стране-бенефициаре.

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Были подготовлены видеосвидетельства каждой страны-бенефициара, которые будут показаны во время 32-й сессии КРИС.</li></ul>
<p><u>Ключевые результаты и воздействие проекта</u></p>	<p>Основные результаты:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ В рамках проекта членам выбранной ассоциации в каждой стране-бенефициаре была оказана поддержка в прохождении всей процедуры разработки коллективного знака, начиная с разработки логотипа коллективного знака, регистрации коллективного знака и заканчивая обучением управлению и использованию коллективного знака.</li><li>✓ Разработка информационно-просветительских материалов на местных языках оказалась крайне важной для укрепления потенциала и расширения знаний членов выбранных ассоциаций, а также для охвата других заинтересованных сторон на низовом уровне.</li><li>✓ После мероприятий и консультаций, проведенных в ходе реализации проекта, члены выбранных ассоциаций производителей повысили свою квалификацию и получили более полное представление о коллективных знаках.</li><li>✓ В результате разработки коллективного знака удалось повысить качество общего руководства и взаимодействия между членами выбранных ассоциаций.</li></ul>
<p><u>Приобретенный опыт и извлеченные уроки</u></p>	<p>Извлеченные уроки:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Сотрудничество с широким кругом национальных и местных учреждений оказалось основополагающим фактором успешного осуществления проекта. В частности, учреждения, оказывающие содействие местным производителям и предприятиям, помогли наладить связь с отобранными ассоциациями; они будут иметь решающее значение на этапе после реализации проекта.</li><li>• Для данного типа проектов одним из наиболее важных этапов является выбор пилотных ассоциаций/групп производителей. Чем больше времени и усилий будет направлено на тщательный анализ пилотных ассоциаций, тем более успешной, беспрепятственной и простой будет реализация проекта.</li><li>• Там, где ассоциации/группы производителей были сформированы до начала проекта, этим группам было легче работать вместе над разработкой и регистрацией коллективного знака.</li><li>• После регистрации членам выбранных ассоциаций может потребоваться дальнейшее содействие в управлении коллективным знаком, его использовании и контроле над ним.</li><li>• Для того чтобы справиться с проблемами, вызванными пандемией COVID-19, и адаптироваться к потребностям и обстоятельствам каждой страны-бенефициара, был</li></ul>

	<p>необходим гибкий подход к управлению проектом.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Несмотря на то что подавляющее большинство мероприятий проекта проводилось в виртуальном/гибридном формате, в некоторых случаях все еще важно проводить очные мероприятия, например при взаимодействии с ассоциациями производителей, часто расположенных в сельских и изолированных районах.</li></ul>
<u>Риски и их смягчение</u>	<p>В ходе реализации проекта были определены и осуществились следующие риски: Также были определены и реализованы стратегии по их смягчению.</p> <p><u>Риск 1.</u> Возможность повторения пандемии COVID-19 или подобных кризисов и, соответственно, локдаунов и других ограничительных мер, препятствующих реализации проекта.</p> <p><u>Мера по смягчению риска 1.</u> Отслеживание ситуации в стране, а также регулярное обсуждение с участием местных координаторов. При необходимости в КРИС будет подан запрос на продление срока реализации проекта. Адаптация способов осуществления мероприятий (приоритет отдается совещаниям в виртуальном формате, поездки сводятся к минимуму), где это возможно.</p> <p><u>Риск 2:</u> После завершения проекта ассоциациям производителей может потребоваться дальнейшее содействие для эффективного использования коллективного знака.</p> <p><u>Мера по смягчению риска 2.</u> По запросу проектная группа будет оказывать содействие выбранным ассоциациям в использовании коллективного знака и контроле над ним в соответствии с графиком и в рамках бюджета проекта.</p>
<u>Показатель освоения средств по проекту</u>	<p>По состоянию на февраль 2024 года показатель освоения средств по проекту, пропорциональный общему выделенному бюджету на расходы, не связанные с персоналом, составил: 85%. Бюджет проекта на персонал не был использован, так как реализацией занимались сотрудники Отдела координации деятельности в рамках Повестки дня в области развития.</p> <p>Дополнительная информация приводится в приложении II к настоящему документу.</p>
<u>Предыдущие отчеты</u>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Первый отчет о ходе работы содержится в приложении II к документу <a href="#">CDIP/26/2</a>.</li><li>2. Второй отчет о ходе работы содержится в приложении II к документу <a href="#">CDIP/29/2</a>.</li><li>3. Третий отчет о ходе работы содержится в приложении I к документу <a href="#">CDIP/31/3</a>.</li></ol>
<u>Последующие действия и распространение информации</u>	<p>Последующие действия:</p> <p>Каждой стране-бенефициару предлагается использовать опыт, знания и информационно-просветительские материалы, источником которых послужил данный проект, для оказания</p>

помощи другим местным предприятиям в деле разработки и регистрации их собственных коллективных знаков. Возможные действия могут включать организацию обучающих практикумов на основе практического руководства, а также проведение мероприятий по повышению осведомленности с использованием рекламного буклета и короткого видеоролика.

Распространение:

На [специализированной веб-странице ВОИС](#) по данному проекту представлена вся проектная документация и информационно-просветительские материалы, разработанные в рамках проекта. Данная страница доступна на шести официальных языках ООН, а также на португальском языке, она останется доступной на веб-сайте ВОИС и будет обновляться по мере необходимости.

Все необходимая информация о проектах также доступна в Каталоге проектов ПДР и их результатов по адресу:  
[https://dacatalogue.wipo.int/projects/DA\\_1\\_4\\_10\\_01](https://dacatalogue.wipo.int/projects/DA_1_4_10_01)

САМООЦЕНКА ПРОЕКТА

Значения сигнальной системы (СС)

****	***	**	ОП	Неприменимо
Реализовано полностью	Значительный прогресс	Определенный прогресс	Отсутствие прогресса	Прогресс пока не оценен / цель упразднена

<u>Предварительные результаты проекта</u> (ожидаемый результат)	<u>Показатели успешного завершения проекта</u> (показатели предварительных результатов)	<u>Данные о результативности</u>	<u>СС</u>
Выбраны три страны-бенефициара (помимо Многонационального Государства Боливия)	Выбраны три страны (на основе согласованных критериев); и	Реализовано полностью: В дополнение к Многонациональному Государству Боливия были выбраны Филиппины, Бразилия и Тунис.	****
	Назначены координаторы по осуществлению проекта в каждой стране.	Во всех четырех странах-бенефициарах назначены местные координаторы.	
Утверждены планы проекта на страновом уровне	Составлены и утверждены четыре плана реализации проекта (по одному на страну-бенефициара).	Реализовано полностью: Планы проектов на страновом уровне разработаны и утверждены в каждой из четырех стран-бенефициаров.	****
Проведены четыре обзорных исследования в области потенциальных продуктов/услуг, для которых была бы полезна регистрация коллективных знаков (один продукт/услуга на страну-бенефициара).	Итоговая версия обзорных исследований одобрена национальным координатором и Секретариатом ВОИС.	Реализовано полностью: Завершены четыре обзорных исследования.	****
Проведены мероприятия по информированию местных властей и предпринимателей о потенциальных преимуществах использования коллективных знаков	Получены отзывы от значительной доли участников о том, что мероприятия помогли получить более полное представление о преимуществах использования коллективных знаков.	Реализовано полностью: Проведены четыре информационных мероприятия, и в среднем 90% участников в четырех странах-бенефициарах оценили мероприятия как полезные / очень полезные для получения более полного представления	****

		о коллективных знаках.	
Выбран один продукт для каждой страны-бенефициара, для которого будет разработан и зарегистрирован коллективный знак, а также создана ассоциация производителей или выбрана существующая ассоциация.	Выбран один продукт для каждой страны-бенефициара и создана / выбрана одна ассоциация	Реализовано полностью: Выбраны четыре продукта и созданы / выявлены четыре ассоциации.	****
Проведены практикумы с членами ассоциаций	Достигнуто широкое согласие членов ассоциаций в отношении основных элементов разработки и регистрации коллективного знака	Реализовано полностью: В результате проведение практикумов в четырех странах-бенефициарах было достигнуто согласие среди членов ассоциаций в отношении основных элементов разработки и регистрации коллективного знака.	****
Разработаны и приняты правила использования коллективных знаков (в каждой стране-бенефициаре)	Разработаны и приняты правила использования коллективных знаков для каждой страны-бенефициара	Реализовано полностью: Разработаны и приняты четыре набора правил использования.	****
Разработан логотип коллективного знака (в каждой стране-бенефициаре)	Разработан логотип коллективного знака (в каждой стране-бенефициаре)	Реализовано полностью: Разработаны четыре логотипа.	****
Зарегистрирован коллективный знак (в каждой стране-бенефициаре)	В каждой стране-бенефициаре зарегистрирован один коллективный знак	Реализовано полностью: Зарегистрированы четыре коллективных знака.	****
Проведены мероприятия по введению коллективного знака в использование	Успешно реализованы мероприятия по введению коллективного знака в использование (по одному коллективному знаку в каждой стране-бенефициаре)	Реализовано полностью: Мероприятия по введению коллективного знака в использование были успешно проведены в каждой из четырех стран-бенефициаров.	****
Разработано практическое руководство по созданию и регистрации коллективных знаков,	Практическое руководство разработано для каждой страны-бенефициара	Реализовано полностью: Четыре практических руководства разработаны и одобрены местными координаторами.	****



применимое для других условий и ситуаций			
Проведены учебные мероприятия по созданию и регистрации коллективных знаков для сотрудников ведомств ИС (в каждой стране-бенефициаре)	Получены отзывы от значительной доли участников о том, что мероприятия помогли улучшить знания и навыки по созданию и регистрации коллективных знаков	Реализовано полностью: Учебные мероприятия в четырех странах-бенефициарах проведены, в среднем 90% участников из четырех стран-бенефициаров отметили, что мероприятия были полезными / очень полезными для приобретения дополнительных знаний и навыков, необходимых для разработки, регистрации и использования коллективных знаков.	****
Созданы информационно-просветительские материалы (в каждой стране-бенефициаре)	Созданы рекламные буклеты и короткие видеоролики (для каждой страны-бенефициара)	Реализовано полностью: Подготовлены четыре рекламных буклета и четыре информационно-просветительских видеоролика.	****

[Приложение II следует]

**Проект ПДР «Регистрация коллективных знаков местных предприятий с учетом их роли для межсекторального экономического развития»****Освоение ресурсов по состоянию на 15 марта 2024 года***(в шв. франках)*

Категория расходов	Бюджет проекта	Расходы <sup>1</sup>	Освоение бюджета
Расходы, связанные с персоналом	125 000	-	0%
Расходы, не связанные с персоналом	325 000	277 008	85%
<b>Итого</b>	<b>450 000</b>	<b>277 008</b>	<b>62%</b>

<sup>1</sup> Исключая расходы на оценку проекта и дополнительное мероприятие КРИС. Бюджет проекта на персонал не был использован, так как реализацией занимались сотрудники Отдела координации деятельности в рамках Повестки дня в области развития.

[Конец приложения II и документа]